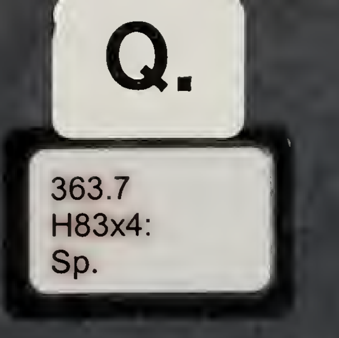

Q.
363.7
H83x4:
Sp.



Octubre, 2002



Illinois
Environmental
Protection Agency

Office of Small Business
P.O. Box 19276
Springfield, IL 62794-9276
1-888-372-1996

¿Cómo Manejo Trapos Usados y Otros Materiales Absorbentes?

El intento de la información presentada en esta publicación es de proveer un entendimiento general de los requisitos regulatorios y estatua-rios del manejo del desperdicio toxico. El intento de esta información no es de reemplazar, limitar o extender los requisitos completos que se encuentran en la Acta de Protección del Medio Ambiente y en el Título 35 del Código Administrativo de Reglamentos del estado de Illinois.



¿Cómo se generan los trapos usados y otros materiales absorbentes?

En gasolineras y en otros negocios, derrames menores, escapes de aceite usado y otros líquidos suceden a menudo durante actividades como el mantenimiento de los automóbiles, reparación maquinaria, y el servicio de fluidos. Trapos usados y otros materiales absorbentes se generan durante la limpieza de estos derrames y escapes. Trapos también se usan para (1) aplicar solventes de limpieza a las piezas de repuesto y (2) limpiar piezas de repuesto con tierra y líquidos como aceite y solventes de limpieza.

Hay dos materiales absorbentes principales: (1) absorbentes de tela que se pueden lavar y volver a usar a menudo, y (2) absorbentes granulares que se pueden deshacer. Además de trapos y toallas, otro tipo de absorbentes de tela que se usan a menudo incluyen:

! Almohadillas

! Sábanas, rollos, mantas

! Calcetines

! Almohadas

! Palos flotantes

Absorbentes granulares desechables que se usan para limpiar derrames y escapes consisten de materiales como:

! Madera (astillas o fibra)

! Mazorcas de maíz

! Turba

! Aserrín

! Arcilla

! Corcho

! Papel (paños o toallas)

! Plástico

! Piedra pómez

! Arroz y hollejos de algodón

Absorbentes de tela se pueden exprimir, lavar y planchar para reusarse. Algunos absorbentes granulares son hechos de materiales reciclados que se pueden reusar o quemar para recuperar energía. El absorbente necesario para su negocio depende de sus necesidades; sin embargo, usted tiene que elegir un absorbente que se pueda reciclar o tenga el potencial de un reuso benéfico siempre que sea posible. Para más detalles contacte a su suministrador local.



¿Cómo manejo los trapos usados y otros materiales absorbentes?

Algunos requisitos y excepciones se aplican a los trapos usados y no necesariamente se aplican a otros materiales absorbentes usados. Generalmente, la manera más fácil y efectiva para el manejo de los trapos usados es lavándolos. Trapos usados que se lavan no son considerados desperdicio sólido, y por consiguiente, no son desechos peligrosos. Por lo tanto, no hay necesidad de analizar químicamente estos trapos ni de cumplir con otros requisitos de los desechos peligrosos. Además, usando una lavandería sería un gran ahorro, reduciría las compras de trapos y el costo de desecho.

IMPORTANTE

Si usted usa una lavandería para sus trapos usados, infórmese de las restricciones que se aplican al tipo o cantidad de contaminantes que recibe la lavandería. Si se lavan en su negocio, contacte su planta municipal de tratamiento de aguas residuales para averiguar si se acepta el agua que se desecha o si el agua necesita algún tipo de tratamiento. No lave sus propios trapos si el agua residual no se descarga a una planta municipal de tratamiento.

Materiales absorbentes contaminados con aceite usado que se vacían y trasladan apropiadamente no se consideran aceite usado a menos que el absorbente contaminado con el aceite se queme para recuperar energía. Para más información sobre la definición y el manejo del aceite usado, lea el folleto titulado "¿Cómo Manejo Mi Aceite Usado y Filtros de Aceite Usado?", o llame a la Oficina de Empresas Pequeñas de la Agencia de Protección del Medio Ambiente del estado de Illinois.

Materiales absorbentes usados contaminados con substancias peligrosas además de aceite usado, especialmente solventes, pinturas, y tinta, tienen que ser evaluados y manejados como materiales peligrosos. Para más información tocante a los requisitos de materiales peligrosos, lea el folleto titulado "¿Qué Son Materiales Peligrosos?", o llame a la Oficina de Empresas Pequeñas de la Agencia de Protección del Medio Ambiente del estado de Illinois.

Manteniendo los trapos y los absorbentes que contienen materiales peligrosos en envases con etiquetas apropiadas, alejados de los que no los contienen, es la manera más efectiva para el manejo de estos materiales. También procure de no desechar líquidos contaminados en el interior de los envases que contengan los trapos y los materials absorbentes; en vez, mantenga los líquidos separados.

? ¿Cómo reduzco la cantidad de trapos y absorbentes que genero?

Reduciendo la cantidad de trapos y otros materiales absorbentes que usted genera es ambientalmente responsable y económico (por ejemplo, reduce el costo de desecho). La manera más efectiva de reducir los materiales absorbentes usados que se generan es reduciendo el número y la cantidad de derrames y escapes que ocurren durante las operaciones. Esto se puede lograr implementando estas ideas simples y económicas para la prevención de la contaminación ambiental.

! Conduciendo inspecciones rutinarias de escapes en almacenajes de líquidos.

! Ejecutar regularmente servicio de mantenimiento a la maquinaria, equipo, envases y tanques, tal como apretando y reemplazando empaquetaduras y dispensadores.

! Entrenando a los empleados e implementando buenas medidas de mantenimiento.

CONSEJO

Para animar a los empleados, establesca un programa que premia al empleado que tenga la estación de trabajo más limpia.

! Usando el equipo apropiado para los almacenajes de materiales y traslados, como embudos y llaves de no gotear con cierre automático.

! Reduciendo al mínimo los traslados de materiales para reducir la cantidad de derrames accidentales.

Estas ideas ayudarán a reducir los derrames y escapes; sin embargo, los derrames y escapes a veces son inevitables y necesitarán limpieza. Las ideas a continuación ayudarán a reducir la cantidad de trapos usados y otros materiales absorbentes generados durante la limpieza.

! Usando cazuelas debajo de carros, maquinaria y tubos, o de piezas de repuesto que han sido removidas para pescar el líquido directamente en vez de limpiarlas con materiales absorbentes. El líquido puede ser reusado o más fácil de reciclar, particularmente si se usa una cazuela para cada líquido.

! Use una aspiradora, un limpiavidrios con una pala, o un trapeador para limpiar el derrame antes de usar el absorbente. El líquido es más fácil de reusar o reciclar.

! Manteniendo los envases y los materiales de limpieza en lugares convenientes y entrenando a los empleados a cómo y cuándo usarlos.

! Manteniendo los materiales absorbentes parcialmente usados en envases cerrados con etiquetas para reuso.

! Usando aparatos de extracción, como centrifugadores, exprimidores o compactadores, para exprimir o reusar los materiales con absorbentes y así recuperar el aceite y poder reciclarlos.

CONSEJO

No ponga trapos u otros materiales absorbentes en las cazuelas porque se crea desecho innecesario, que hace más difícil el reusarlos o reciclarlos que el líquido en la cazuela.

? ¿Cómo obtengo más información?

Para más información llame a la línea de ayuda de la Oficina de Empresas Pequeñas marcando al 1-888-372-1996.Todas las llamadas son confidenciales y los llamadores quedarán anónimos.

Printed by Authority of
the State of Illinois
Oct. - 2002 32694 250

